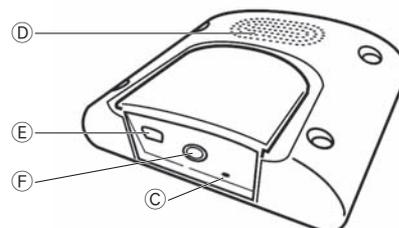
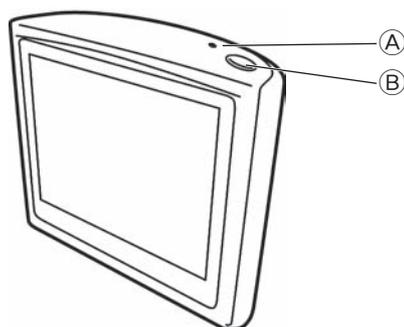

TomTom ONE

1. Contenu du coffret

1 Votre TomTom ONE



- Ⓐ Voyant de charge
- Ⓑ Bouton marche-arrêt
- Ⓒ Bouton de réinitialisation
- Ⓓ Haut-parleur
- Ⓔ Connecteur USB
- Ⓕ Connecteur RDS-TMC

2 Chargeur de voiture



3 Documentation



4 Support de pare-brise



5 Câble USB



2. Avant de commencer...

Allumer et éteindre

Pour allumer ou éteindre votre TomTom ONE, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. Lors de la première mise en service, il se peut que la mise en route de votre appareil nécessite un peu de temps.

Remarque : Dans de rares cas, il se peut que votre ONE ne démarre pas correctement. Le cas échéant, appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis rallumez l'appareil.

Configuration

Pour configurer votre TomTom ONE, vous devez répondre à quelques questions en touchant l'écran.

Important : Veillez à sélectionner la langue adéquate, car cette dernière sera utilisée pour tous les menus et toutes les instructions écrites.

Remarques au sujet de la batterie

Pour les renseignements sur la connexion à votre ordinateur, voir **Utiliser TomTom HOME** (46).

Remarque : Votre TomTom ONE consomme une petite quantité d'énergie de batterie pour mémoriser le dernier écran affiché lorsque vous éteignez l'appareil.

Si vous ne chargez pas votre ONE pendant une période prolongée, la prochaine fois que vous allumerez votre ONE il affichera l'écran de démarrage par défaut. Tous les autres réglages de l'appareil seront préservés.

Améliorer la réception

S'il faut plus de 5 minutes à votre TomTom ONE pour trouver votre position actuelle, assurez-vous que l'appareil se trouve dans un espace dégagé et éloigné d'obstacles élevés tels que des bâtiments ou des arbres.

Lorsque vous connectez votre TomTom ONE à votre ordinateur, vous pouvez utiliser TomTom HOME pour télécharger les informations sur les positions des satellites GPS pour les 7 jours à venir. Cela aide votre ONE à déterminer votre position plus rapidement.

Important : Le pare-brise de certains véhicules est équipé d'un film réflecteur de chaleur. Ce film peut empêcher votre ONE de déterminer votre position actuelle.

Support de pare-brise

Utilisez le support de pare-brise pour installer votre TomTom ONE dans votre voiture.

Pour fixer le support, appuyez fermement la ventouse contre le pare-brise, sur une surface plane.

Assurez-vous que le support et votre pare-brise soient propres et secs avant de le fixer. Positionnez le support de telle sorte qu'il ne gêne pas votre vue de la route.

Prendre soin de votre TomTom ONE

Ne laissez jamais votre TomTom ONE ou ses accessoires en vue lorsque vous quittez la voiture ou ils pourraient devenir une proie facile pour les voleurs.

Vous pouvez définir un mot de passe pour votre TomTom ONE qui devra être entré à chaque fois que vous allumez votre ONE. Pour obtenir davantage d'informations, voir **Utiliser TomTom HOME** (46).

Il est important de prendre soin de votre ONE.

- Votre ONE n'est pas conçu pour être utilisé par des températures extrêmes et l'y exposer peut provoquer des dommages irréversibles.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre ONE quelles que soient les circonstances. Cela peut être dangereux et annulerait la garantie.
- Essuyez ou séchez l'écran de votre ONE avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produit de nettoyage.

3. Mode conduite

Lorsque votre TomTom ONE démarre, il affiche le mode conduite ainsi que les informations détaillées sur votre position actuelle.

À tout moment, vous pouvez toucher le centre de l'écran pour ouvrir le menu principal.

Remarque : Le mode conduite s'affiche en noir et blanc jusqu'à ce que votre ONE localise votre position actuelle.



- Ⓐ Touchez + ou - pour effectuer un zoom avant ou arrière.
- Ⓑ Position actuelle
- Ⓒ Nom de la prochaine route principale ou information sur le prochain panneau de direction, le cas échéant.
- Ⓓ Instruction de navigation pour la route à suivre.
Touchez cette zone pour répéter la dernière instruction vocale et pour modifier le volume du son.
- Ⓔ Le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez.
- Ⓕ Informations sur votre trajet telles que la durée du trajet, la distance restante et l'heure d'arrivée.
Pour sélectionner les éléments qui s'afficheront, touchez **Préférences de barre d'état** dans le menu **Préférences**.
- Ⓖ Puissance du signal GPS.
- Ⓗ Barre trafic: nécessite un récepteur RDS-TMC (disponible en tant qu'accessoire).

Pour mettre en place les infos trafic, touchez la barre trafic pour ouvrir le menu correspondant ou touchez TomTom **Traffic** dans le menu principal.

4. Calcul d'un premier parcours

Rien de plus facile que de planifier un parcours avec votre TomTom ONE. Pour planifier votre premier parcours, procédez comme indiqué ci-dessous :

Important : Vous devez toujours planifier votre trajet avant de prendre la route. Il est dangereux de planifier un parcours en conduisant.

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.

Remarque : Les boutons de votre ONE s'affichent en couleur, sauf si l'un d'entre eux n'est actuellement pas disponible. Par exemple, le bouton nommé **Rechercher un itinéraire bis...** dans le menu principal n'est pas disponible tant que vous n'avez pas planifié un parcours.

2. Touchez **Naviguer vers...**



3. Touchez **Adresse**.



Lorsque vous entrez une adresse, vous avez le choix parmi les options suivantes :

- **Centre-ville** - touchez ce bouton pour définir un centre-ville comme destination.
- **Rue et numéro de rue** - touchez ce bouton pour définir une adresse précise comme destination.
- **Code postal** - touchez ce bouton pour définir un code postal comme destination.

Remarque : vous pouvez entrer un code postal pour n'importe quel pays. Au Royaume-Uni et aux Pays-Bas, les codes postaux sont suffisamment détaillés pour identifier individuellement les maisons. Dans les autres pays, vous pouvez entrer un code postal identifiant une ville ou une zone. Il vous faudra ensuite entrer une rue et un numéro.

- **Croisement ou intersection** - touchez ce bouton pour définir une intersection entre deux rues comme point de destination.

Pour votre premier voyage, vous entrerez une adresse exacte.

4. Touchez **Rue et numéro de rue**.



Remarque : Lorsque vous planifiez un trajet pour la première fois, votre ONE vous demande de choisir un pays. Votre choix est enregistré et utilisé pour toutes vos planifications de parcours.

Vous pouvez modifier ce paramètre à tout moment en touchant le drapeau du pays.

5. Tapez le nom de la ville dans laquelle vous désirez vous rendre.



Au fur et à mesure de votre frappe, les noms des villes qui correspondent à ce que vous avez déjà tapé s'affichent. Lorsque votre destination s'affiche dans la liste, touchez le nom de la ville pour définir la destination.

6. Commencez à saisir le nom de la rue, puis sélectionnez-le lorsqu'il s'affiche.

Les noms de rues qui correspondent à ce que vous avez tapé s'affichent de la même manière que le nom des villes. Lorsque votre destination s'affiche dans la liste, touchez le nom de la rue pour définir la destination.

7. Puis saisissez le numéro de rue de votre destination et touchez **Terminé**.



8. Votre ONE vous demande si vous voulez arriver à une heure particulière. Pour cet exercice, touchez **NON**.

Votre ONE calcule le parcours.

9. Une fois le parcours calculé, touchez **Terminé**.

Votre ONE commencera immédiatement à vous guider vers votre destination, à l'aide d'instructions vocales et visuelles, affichées à l'écran.



Heures d'arrivée

Quand vous planifiez un parcours, votre TomTom ONE vous demande si vous souhaitez arriver à une heure donnée.

Touchez **OUI** pour entrer l'heure d'arrivée souhaitée.

Votre ONE calcule votre heure d'arrivée et vous indique si vous arriverez à l'heure.

Vous pouvez aussi utiliser cette information pour savoir quand vous devez partir. Si votre ONE vous indique que vous arriverez 30 minutes à l'avance, vous pouvez attendre une demi-heure avant de partir pour éviter d'arriver trop tôt.

Votre heure d'arrivée est ensuite recalculée en permanence pendant votre trajet. La barre d'état vous indique si vous allez arriver à l'heure ou en retard, comme illustré ci-dessous :



Vous arriverez 55 minutes avant l'heure d'arrivée que vous avez entrée.

Si l'heure d'arrivée estimée est au moins de cinq minutes avant l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en vert.



Vous arriverez trois minutes après l'heure d'arrivée que vous avez entrée.

Si l'heure d'arrivée estimée est de moins de 5 minutes avant l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en jaune.

-19 min

Vous arriverez 19 minutes en retard.

Si l'heure d'arrivée estimée se situe après l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en rouge.



Préférences de barre d'état

Touchez **Préférences de barre d'état** dans le menu Préférences pour activer ou désactiver les avertissements sur l'heure d'arrivée.

Sélectionnez les options voulues dans le premier écran du menu, puis touchez **Terminé**.

Pour activer les avertissements sur l'heure d'arrivée, sélectionnez **Afficher la marge par rapport à l'heure d'arrivée**.

Pour désactiver les avertissements sur l'heure d'arrivée, désélectionnez **Afficher la marge par rapport à l'heure d'arrivée**.

Quelles sont les autres options de navigation ?

Lorsque vous touchez **Naviguer vers...**, vous pouvez définir votre destination de plusieurs façons et pas uniquement en entrant l'adresse. Les autres options sont énumérées ci-dessous :



Domicile

Touchez ce bouton pour naviguer vers votre Base.

Ce bouton, vous l'utiliserez probablement plus que n'importe quel autre.

Pour de plus amples informations sur la façon de configurer votre base, référez-vous à **Changer de base** (30).



Favori

Touchez ce bouton pour sélectionner un Favori comme destination.

Pour obtenir davantage d'informations sur les Favoris, voir **Favoris** (18).



Adresse

Touchez ce bouton pour entrer une adresse comme destination.



Destination récente

Touchez ce bouton pour sélectionner votre destination parmi une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.



Point d'intérêt

Touchez ce bouton pour naviguer vers un Point d'Intérêt (PI).

Pour de plus amples informations sur les PI et pour naviguer vers un PI, référez-vous à **Points d'intérêt** (24).



Position GPS

Touchez ce bouton pour sélectionner votre position GPS comme destination.

Pour obtenir davantage d'informations sur le GPS, voir **Global Positioning System (GPS)** (45).



Point sur la carte

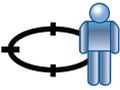
Touchez ce bouton pour sélectionner un point sur la carte comme destination à l'aide du navigateur de carte.

Pour de plus amples informations sur le navigateur de carte, référez-vous à **Mode conduite** (5).



Latitude Longitude

Touchez ce bouton pour entrer une destination à l'aide des valeurs de latitude et de longitude.



Position du dernier arrêt

Touchez ce bouton pour sélectionner votre dernière position enregistrée comme destination.

Pour obtenir davantage d'informations sur le GPS, voir **Global Positioning System (GPS)** (45).

Planifier un parcours à l'avance

Vous pouvez également utiliser votre ONE pour planifier des trajets à l'avance en sélectionnant votre point de départ ainsi que votre destination. Par exemple, vous pouvez :

- Connaître la durée d'un trajet avant de partir.
- Consulter l'itinéraire d'un voyage que vous envisagez.
- Trouver un parcours pour quelqu'un venant chez vous de façon à pouvoir lui expliquer le chemin.

Pour planifier un itinéraire à l'avance, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez le bouton avec une flèche pour accéder à l'écran suivant, puis touchez **Préparer un parcours**.



Préparer parcours

3. Sélectionnez le point de départ de votre trajet comme vous le feriez pour votre destination.
4. Définissez la destination de votre trajet.
5. Choisissez le type d'itinéraire à planifier.
 - **Le plus rapide** - l'itinéraire qui prend le moins de temps.
 - **Le plus court** - la distance la plus courte entre les endroits que vous définissez. Il se peut que cet itinéraire ne soit pas le plus rapide, surtout si l'itinéraire le plus court traverse une ville.
 - **Éviter les autoroutes** - un itinéraire qui évite les autoroutes.
 - **Itinéraire pédestre** - un itinéraire pour les trajets à pied.
 - **Itinéraire cyclable** - un itinéraire pour les trajets à vélo.
 - **Vitesse limitée** - parcours pour les véhicules pouvant rouler à une vitesse limitée. Vous devrez spécifier la vitesse maximale.
6. Votre TomTom ONE planifie l'itinéraire entre les deux lieux que vous avez sélectionnés.

En savoir plus sur un itinéraire

Vous pouvez accéder à ces options pour le dernier parcours planifié en touchant **Afficher parcours** dans le menu principal.

Pour connaître les détails de votre parcours, touchez le bouton **Détails** sur l'écran du résumé du parcours.

Ensuite, vous pourrez sélectionner les options suivantes :



Sous forme de texte

Touchez ce bouton pour une liste de toutes les instructions de changement de direction au cours de l'itinéraire.

Ceci est particulièrement utile pour expliquer le chemin à quelqu'un d'autre.



Sous forme d'image

Touchez ce bouton pour voir chaque changement de direction au cours du trajet. Touchez les flèches gauche et droite pour avancer ou reculer dans le trajet.

Touchez l'écran pour désactiver l'affichage en 3D et voir la carte de dessus.



Carte du parcours

Touchez ce bouton pour avoir un aperçu de la route à l'aide du navigateur de carte.

Pour de plus amples informations sur le navigateur de carte, référez-vous à **Mode conduite** (5).



Afficher démo du parcours

Touchez ce bouton pour voir une démo de l'itinéraire. Vous pouvez interrompre la démo à tout moment en touchant l'écran.



Récapitulatif du parcours

Touchez ce bouton pour afficher l'écran du récapitulatif d'itinéraire.

5. Trouver des itinéraires bis

Une fois que vous avez planifié un itinéraire, vous pouvez le modifier sans changer votre destination.

Pourquoi modifier le parcours ?

Peut-être pour une des raisons suivantes :

- Vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous.
- Vous souhaitez passer par un endroit précis, aller chercher quelqu'un, vous arrêter pour déjeuner ou faire le plein de carburant.
- Pour éviter un carrefour difficile ou une route que vous n'aimez pas.



**Rechercher
un itinéraire
bis...**

Touchez **Rechercher un itinéraire bis...** dans le menu principal pour modifier le parcours en cours de planification.

Puis touchez l'une des options ci-dessous.



**Calculer un
itinéraire bis**

Touchez ce bouton pour calculer un itinéraire bis pour un itinéraire déjà planifié.

Votre ONE cherchera un autre parcours à partir de votre position jusqu'à votre destination.

Si finalement vous décidez de revenir au parcours initial, touchez **Recalculer l'original**.

Est-ce utile ?

Le nouvel itinéraire empruntera des routes totalement différentes jusqu'à votre destination, en dehors des voies près de votre position et de votre destination, bien entendu. Il s'agit d'un moyen simple de calculer un autre itinéraire.



**Éviter
barrages
routiers**

Touchez ce bouton si vous apercevez un barrage routier ou un embouteillage devant vous. Ensuite, vous devrez choisir la distance du trajet que vous souhaitez contourner.

Choisissez parmi ces différentes options : 100 m, 500 m, 2000 m, 5000 m. Votre ONE recalculera votre parcours en évitant la partie du parcours sur la distance que vous aurez sélectionnée.

N'oubliez pas que, dès qu'un nouveau itinéraire est calculé, il se peut que vous deviez quitter rapidement la route sur laquelle vous vous trouvez.

Si le barrage routier est subitement levé, touchez **Recalculer l'original** pour revenir au parcours original.



Passer par...

Touchez ce bouton pour modifier votre itinéraire de façon à ce qu'il passe par un lieu spécifique, pour prendre quelqu'un en chemin, par exemple.

Vous pouvez choisir l'endroit par lequel vous voulez passer de la même façon que vous choisissez une destination. Vous disposez du même choix d'options : **Adresse, Favori, Point d'intérêt** et **Point sur la carte**.

Votre ONE calculera un nouveau parcours qui passera par le lieu que vous avez choisi avant d'atteindre votre destination.



Recalculer l'original

Touchez ce bouton pour revenir au parcours initial, sans les déviations pour éviter les barrages routiers, ni pour passer par des endroits spécifiques.



Éviter partie de parcours

Touchez ce bouton pour éviter une partie de l'itinéraire. Utilisez ce bouton si vous vous apercevez que votre itinéraire comprend une route ou une intersection que vous n'aimez pas ou qui est réputée pour ses problèmes de circulation.

Puis, choisissez la route que vous voulez éviter dans la liste de routes sur votre itinéraire.



Minimiser les délais

Touchez ce bouton pour recalculer votre itinéraire de telle sorte qu'il évite pour autant que possible les problèmes de circulation. Votre ONE vérifiera s'il y a des problèmes de circulation sur votre parcours et élaborera le meilleur parcours pour éviter les problèmes.

Pour de plus amples informations sur TomTom Trafic, voir **Informations trafic** (50).

6. Son et voix

Le son de votre TomTom ONE est utilisé pour les fonctions suivantes :

- Instructions vocales
- Avertissements

Comment puis-je changer le volume sonore ?

Vous pouvez modifier le volume sonore de trois façons :

- Touchez la zone en bas à gauche du mode conduite. La dernière instruction vocale sera répétée et le niveau du volume sera affiché.

Bouger le bouton coulissant pour régler le volume.

- Dans le menu principal, touchez **Modifier les préférences**, puis touchez **Préférences de volume**.

Touchez **Tester** pour vérifier les modifications effectuées.

Modifier automatiquement le volume



Préférences de volume

Votre TomTom ONE peut modifier automatiquement le volume.

1. Dans le menu principal, touchez **Modifier les préférences**.
2. Touchez **Préférences de volume**.
3. Sélectionnez **Lier volume et vitesse de voiture**.
4. Touchez **Terminé**.

Sélectionner une voix



Changer de voix

Pour modifier la voix utilisée par votre TomTom ONE, touchez **Changer de voix** dans le menu Préférences et sélectionnez une voix dans la liste.

7. Aidez-moi !

Aidez-moi ! est une façon simple de rejoindre des services d'assistance et d'autres services spécialisés ou de les contacter par téléphone.

Par exemple, lorsque vous êtes impliqué dans un accident de voiture, vous pouvez utiliser Aidez-moi ! pour appeler l'hôpital le plus proche et leur communiquer votre position exacte.

Comment utiliser "Aidez-moi !" pour appeler un service d'assistance local ?

Vous pouvez utiliser "Aidez-moi !" pour rechercher un service d'assistance ou entrer en contact avec lui.

Quand vous choisissez un service d'assistance, votre position actuelle et le numéro de téléphone du PI sont affichés.

Pour utiliser "Aidez-moi !" afin de localiser un service d'assistance, d'appeler ce service par téléphone et de vous rendre de votre position actuelle jusqu'à celui-ci, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aidez-moi !**
3. Sélectionnez le type de service dont vous avez besoin, par exemple, Hôpital le plus proche.
4. Sélectionnez un centre dans la liste : le plus proche figure en haut de la liste.

Votre ONE indique l'emplacement du service d'assistance sur la carte et affiche ses coordonnées.

5. Pour vous rendre jusqu'au service d'assistance à pied, touchez **Parcours à pied**.

Votre ONE commence à vous indiquer le chemin vers votre destination.

Options



**Appeler
service
d'assistance**

Utilisez votre TomTom ONE pour trouver l'emplacement d'un service et ses coordonnées.

- **Services d'urgence**
- **Services de dépannage d'urgence**
- **Commissariat de police le plus proche**
- **Médecin le plus proche**
- **Hôpital le plus proche**
- **Transport public le plus proche**
- **Service de réparation automobile**
- **Dentiste le plus proche**
- **Pharmacie la plus proche**
- **Vétérinaire le plus proche**

***Remarque** : Dans certains pays, il se peut que les données ne soient pas disponibles pour tous les services.*



**Naviguer vers
assistance**

Utilisez votre TomTom ONE pour vous rendre par la route dans un service d'assistance.

- **Service de réparation automobile**
- **Hôpital le plus proche**
- **Médecin le plus proche**
- **Commissariat de police le plus proche**
- **Pharmacie la plus proche**
- **Dentiste le plus proche**

***Remarque** : Dans certains pays, il se peut que les données ne soient pas disponibles pour tous les services.*



**Marcher
jusqu'au
service
d'assistance**

Utilisez votre TomTom ONE pour vous rendre à pied dans un service d'assistance.

- **Station-service la plus proche**
- **Transport public le plus proche**
- **Commissariat de police le plus proche**
- **Pharmacie la plus proche**
- **Domicile**
- **Médecin le plus proche**

***Remarque** : Dans certains pays, il se peut que les données ne soient pas disponibles pour tous les services.*



Où suis-je ?

Votre TomTom ONE affiche votre position actuelle.

Vous pouvez alors toucher **Appeler service d'assistance** afin de sélectionner le type de service que vous souhaitez contacter.



Guide
premiers
secours

Touchez ce bouton pour lire le guide des premiers secours de la Croix-Rouge britannique.



Autres guides

Touchez ce bouton pour accéder à une sélection de guides utiles.

8. Favoris

Qu'est-ce que les Favoris ?

Les Favoris sont des lieux où vous allez souvent. Vous pouvez créer des Favoris afin de ne pas avoir à entrer l'adresse à chaque fois que vous voulez vous y rendre.

Ce ne sont pas forcément des lieux que vous appréciez, mais simplement des adresses utiles.

Comment créer un Favori ?

Dans le menu principal, touchez **Ajouter un favori**.

Remarque : Le bouton **Ajouter aux favoris** ne s'affiche pas forcément sur la première page du Menu principal. Touchez la flèche pour ouvrir d'autres pages du Menu Principal.

Vous pouvez sélectionner l'emplacement de votre Favori dans la liste ci-dessous.

Donnez à votre Favori un nom facile à mémoriser. Votre ONE suggérera toujours un nom, habituellement l'adresse du Favori. Pour entrer un nom, il suffit de commencer à le taper. Vous n'avez pas besoin de supprimer le nom suggéré.



Domicile

Vous pouvez entrer votre adresse de Base dans vos Favoris.



Favori

Vous ne pouvez pas créer de Favori à partir d'un autre Favori. Cette option ne sera jamais disponible dans ce menu.

Pour renommer un favori, touchez **Gérer les favoris** dans le menu Préférences.

Pour obtenir davantage d'informations, voir **Gérer les Favoris (29)**.



Adresse

Vous pouvez spécifier une adresse pour en faire un Favori. Pour entrer une adresse, vous avez le choix parmi quatre options.

- **Centre-ville**
- **Rue et numéro de rue**
- **Code postal**
- **Croisement ou intersection**



Destination récente

Sélectionnez un lieu favori parmi la liste de ceux que vous avez pris récemment comme destination.



Point d'intérêt

Vous pouvez ajouter un Point d'Intérêt (PI) dans vos Favoris.

Est-ce utile ?

Si vous visitez un PI que vous appréciez particulièrement, comme un restaurant, vous pouvez l'ajouter à vos Favoris.

Pour ajouter un PI à vos Favoris, touchez ce bouton, puis procédez comme suit :

1. Diminuez le choix des PI en sélectionnant la zone où le PI se situe.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- **PI à proximité** - pour effectuer une recherche dans une liste de PI proches de votre position actuelle.
- **PI dans la ville** - pour choisir un PI dans une ville précise. Dans ce cas, vous devez spécifier une ville.
- **PI à domicile** - pour effectuer une recherche dans une liste de PI proches de votre domicile.

Si vous naviguez vers une destination, vous pouvez également faire votre choix dans une liste de PI qui se trouvent sur votre itinéraire ou près de votre destination. Choisissez une des options suivantes :

- **PI en chemin**
- **PI à destination**

2. Sélectionnez une catégorie de PI.

Touchez la catégorie de PI si elle est affichée ou touchez la flèche pour faire votre choix dans la liste complète.

Tapez **Toute catégorie de PI** pour rechercher un PI par son nom.

Pour obtenir davantage d'informations sur les PI, voir **Points d'intérêt** (24).



Ma position

Touchez ce bouton pour ajouter votre position actuelle comme favori.

Par exemple, si vous vous arrêtez dans un endroit intéressant, vous pouvez toucher ce bouton pour créer un Favori pendant que vous y êtes.



Point sur la carte

Touchez ce bouton pour créer un Favori en utilisant le navigateur de carte.

Sélectionnez l'emplacement de votre Favori à l'aide du curseur, puis touchez **Terminé**.

Pour de plus amples informations sur le navigateur de carte, référez-vous à **Explorer carte** (22).



Latitude Longitude

Touchez ce bouton pour créer un Favori en entrant les valeurs de longitude et de latitude.



Position du dernier arrêt

Touchez ce bouton pour sélectionner votre dernière position enregistrée comme destination.

Pour obtenir davantage d'informations sur le GPS, voir **Global Positioning System (GPS)** (45).

Comment utiliser un Favori ?

Normalement, vous utiliserez un Favori pour naviguer vers un lieu sans avoir à entrer l'adresse. Pour naviguer vers un Favori, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Naviguer vers...**
3. Touchez **Favori**.
4. Sélectionnez un Favori dans la liste.

Votre ONE vous calcule l'itinéraire.

5. Une fois que votre itinéraire est calculé, touchez **Terminé**.

Votre ONE commence immédiatement à vous guider vers votre destination avec des instructions vocales et des instructions visuelles à l'écran.

Combien de Favoris puis-je créer ?

Vous pouvez créer jusqu'à 48 Favoris. Si vous souhaitez en ajouter plus, nous vous suggérons de créer des catégories de PI et d'ajouter certains de vos Favoris en tant que PI.

Pour obtenir davantage d'informations sur les PI, voir **Points d'intérêt** (24).

Comment supprimer un Favori ?

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Modifier les préférences** pour afficher le menu Préférences.
3. Touchez **Gérer les favoris**.

Conseil : Touchez la flèche pour passer à la page suivante.

4. Touchez le Favori que vous souhaitez supprimer.
5. Touchez **Effacer**.

Comment changer le nom d'un Favori ?

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.

2. Touchez **Modifier les préférences** pour afficher le menu Préférences.
3. Touchez **Gérer les favoris**.

Conseil : Touchez la flèche pour passer aux boutons de la page suivante.

4. Touchez le Favori que vous souhaitez supprimer.
5. Touchez **Renommer**.

9. Explorer carte

Pour consulter la carte comme vous le feriez avec une carte traditionnelle, touchez **Explorer carte** dans le Menu principal.

Vous pouvez déplacer la carte en touchant l'écran et en déplaçant votre doigt sur l'écran.



Ⓐ La barre d'échelle

Ⓑ Position actuelle

Ⓒ Le bouton GPS

Touchez ce bouton pour centrer la carte sur votre position actuelle.

Ⓓ Options

Ⓔ Le curseur

Ⓕ Le bouton Rechercher

Touchez ce bouton pour rechercher des adresses spécifiques.

Ⓖ Le bouton Curseur

Touchez ce bouton pour naviguer jusqu'à la position du curseur, enregistrer la position du curseur en tant que Favori ou trouver un Point d'intérêt à proximité de la position du curseur.

Ⓗ La barre de zoom

Zoomez en avant et en arrière en déplaçant le curseur.

Le bouton Curseur

Vous pouvez utiliser la carte pour trouver des adresses et des Points d'intérêt (PI) comme des restaurants, des gares et des stations-service.

Touchez le bouton du curseur, puis l'un des boutons suivants :



**Naviguer vers
cible**

Touchez ce bouton pour naviguer vers la position du curseur. Votre ONE calculera le parcours.



**Centrer sur
carte**

Touchez ce bouton pour faire glisser le lieu actuellement activé par le curseur au centre de l'écran quand vous regardez la carte.



**Ajouter aux
Favoris**

Touchez ce bouton pour ajouter à vos Favoris le lieu désigné par la position du curseur.

Pour obtenir davantage d'informations sur les Favoris, voir **Favoris** (18).

10. Points d'intérêt

Les Points d'intérêt ou PI sont des lieux utiles sur la carte. En voici quelques exemples :

- Restaurants
- Hôtels
- Musées
- Parkings
- Stations service

Affichage des PI (Points d'intérêt) sur la carte

1. Touchez **Afficher PI sur la carte** dans le menu Préférences.



2. Sélectionnez les catégories de PI à afficher sur la carte.

Touchez **Chercher** pour rechercher un PI par son nom.

3. Touchez **Terminé**.

Les PI que vous avez sélectionnés sont affichés sous forme de symboles sur la carte.

Navigation vers un PI

Vous pouvez choisir un PI comme destination. Si vous circulez dans une ville que vous ne connaissez pas, par exemple, vous pouvez choisir un PI pour trouver un parking.

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Naviguer vers...** dans le Menu principal.
3. Touchez **Point d'intérêt**.
4. Touchez **PI dans la ville**.
5. Réduisez le choix de PI en sélectionnant la zone où se trouve le PI.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- **PI à proximité** - vous permet de choisir une liste de PI près de votre position actuelle.

- **PI dans la ville** - vous permet de trouver un PI dans une ville donnée.
- **PI à domicile** - vous permet de choisir une liste de PI près de votre position de base.

Vous pouvez sélectionner une liste de PI le long de votre parcours ou près de votre destination. Choisissez l'une de ces options :

- **PI en chemin**
- **PI à destination**

6. Tapez le nom de la ville que vous souhaitez visiter et sélectionnez-la quand elle apparaît dans la liste.

7. Touchez **Parking couvert**.

8. Sélectionnez la catégorie de PI :

Tapez **Toute catégorie de PI** pour rechercher un PI par son nom.

Touchez la catégorie de PI, si elle s'affiche.

Touchez la flèche pour choisir dans toute la liste de catégories. Sélectionnez la catégorie dans la liste ou commencez à taper son nom et sélectionnez-la lorsqu'elle s'affiche dans la liste.

9. Sélectionnez un parking couvert. La distance indiquée près de chaque PI est la distance depuis le centre-ville.

10. Sélectionnez le PI vers lequel vous souhaitez naviguer dans la liste de PI affichés.

Le tableau ci-dessous vous explique les distances qui sont affichées à côté de chaque PI.

PI à proximité	Distance depuis l'endroit où vous vous trouvez
PI dans la ville	Distance depuis le centre-ville
PI à domicile	Distance depuis votre Base
PI en chemin	Distance depuis l'endroit où vous vous trouvez
PI à destination	Distance depuis votre destination
Dernier PI	Distance jusqu'au dernier PI visité

Si vous connaissez le nom du PI, touchez **Chercher** et tapez son nom. Sélectionnez-le dans la liste quand il apparaît.

11. Sélectionnez un parking couvert. La distance indiquée près de chaque PI est la distance depuis le centre-ville.

Une fois que vous avez sélectionné un PI, le parcours vers ce PI est calculé par votre TomTom ONE.

Le parcours vers ce PI est calculé par votre TomTom ONE.

Comment puis-je programmer des avertissements pour des PI ?

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Modifier les préférences**.
3. Touchez **Gérer les PI**.

Note : La fonction **Gérer les PI** n'est disponible que lorsque tous les boutons du menu sont affichés. Pour afficher tous les boutons du menu, touchez **Afficher TOUTES les options** dans le menu Préférences.

4. Touchez **Avertir des PI imminents**.



Touchez ce bouton pour recevoir un avertissement lorsque vous passez à proximité d'un PI.

5. Sélectionnez la catégorie de PI pour laquelle vous souhaitez être averti.

Sélectionnez la catégorie dans la liste ou commencez à taper son nom et sélectionnez-la lorsqu'elle s'affiche dans la liste.

6. Définissez à quelle distance du PI vous souhaitez recevoir l'avertissement.

7. Choisissez le son de l'avertissement pour la catégorie de PI que vous avez sélectionnée.

11. Préférences

Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement de votre TomTom ONE.

Touchez **Modifier les préférences** dans le menu principal.

Couleurs nocturnes / Couleurs diurnes



Couleurs nocturnes

Touchez ce bouton pour réduire la luminosité de l'écran et afficher la carte dans des couleurs plus sombres.

Quand utiliser cette fonction ?

Quand il fait sombre, il est plus facile de voir l'écran si l'affichage de votre ONE n'est pas trop lumineux.



Couleurs diurnes

Pour revenir à des couleurs de carte et un écran plus lumineux, touchez **Utiliser les couleurs diurnes**.

Afficher PI sur carte



Afficher PI sur carte

Touchez ce bouton pour définir les catégories de Points d'Intérêt (PI) à afficher sur la carte.

Sélectionnez les PI de la liste que vous voulez voir s'afficher sur la carte.

Lorsque vous sélectionnez un PI, il s'affichera sur la carte avec le symbole indiqué à côté de chaque catégorie de la liste.

Pour trouver rapidement une catégorie de PI, touchez **Chercher**, puis tapez les premières lettres de la catégorie de PI. Dès que la catégorie s'affiche dans la liste, vous pouvez la sélectionner.

Pour obtenir davantage d'informations sur les PI, voir **Points d'intérêt** (24).

Verrouillage de sécurité



Verrouillage
de sécurité

Touchez ce bouton pour définir vos préférences en matière de sécurité :

- **Masquer la plupart des options de menu pendant la conduite**
- **Recommander des pauses**
- **Afficher les rappels de sécurité**
- **Avertir à l'approche de lieux de culte ou d'écoles**
- **Avertir en cas d'excès de vitesse**
- **Avertir en cas de dépassement d'une vitesse définie**
- **Me rappeler de ne pas laisser l'appareil dans la voiture**

Si vous sélectionnez un ou plusieurs avertissements, vous serez invité à sélectionner le son qui sera diffusé à chaque fois qu'un avertissement s'affichera.

Indiquez si vous souhaitez que votre TomTom ONE vous précise le côté de la route où vous devez circuler.

Choisissez les circonstances dans lesquelles vous souhaitez que l'affichage de la carte soit désactivé et appuyez sur **Terminé**.

Que se passe-t-il quand j'utilise l'option "Désactiver le mode carte" ?

Quand vous désactivez le mode carte, au lieu de voir votre position sur la carte en mode Conduite, vous voyez uniquement la prochaine instruction.

Touchez le bouton et sélectionnez le moment où la carte doit s'éteindre. Voici les trois options :

- **Toujours** - la carte ne sera pas affichée et vous verrez seulement la prochaine instruction et les flèches indiquant la direction.
- **Au-dessus d'une vitesse donnée** - vous pouvez déterminer la vitesse à laquelle la carte sera désactivée. Cette option est utile dans les situations où la carte peut vous distraire, comme lorsque vous conduisez vite.
- **Jamais** - la carte est toujours éteinte.

Désactiver les sons / Activer les sons



Désactiver les sons

Touchez ce bouton pour désactiver les instructions vocales.

Le bouton affiche à présent **Activer les sons**. Si vous éteignez le son, vous n'entendrez plus les avertissements sur les PI imminents.

Conseils

Pour modifier le volume, touchez **Préférences de volume** dans le menu Préférences.

Pour obtenir davantage d'informations, voir **Préférences de volume** (29).

Pour modifier rapidement le volume pendant que vous conduisez, touchez la partie en bas à gauche du Mode Conduite et bougez le bouton coulissant.

Pour modifier la voix utilisée par votre ONE, touchez **Changer de voix** dans le menu Préférences.

Pour obtenir davantage d'informations, voir **Sélectionner une voix** (14).

Préférences de volume



Préférences de volume

Touchez ce bouton pour modifier le volume des instructions vocales.

Gérer les Favoris



Gérer les Favoris

Touchez ce bouton pour renommer ou supprimer des Favoris.

Pour trouver rapidement un Favori, touchez **Chercher**, puis tapez les premières lettres du Favori. Dès que le Favori s'affiche dans la liste, vous pouvez le sélectionner.

Pour obtenir davantage d'informations sur les Favoris, voir **Favoris** (18).

TomTom Radars



TomTom Radars

Touchez ce bouton pour utiliser le service Radars TomTom.

Changer de voix



Changer de
voix

Touchez ce bouton pour changer la voix vous indiquant la direction.

Pour de plus amples informations sur les Voix, voir **Son et voix** (14).

Avertir des PI imminents



Avertir des PI
imminents

Touchez ce bouton pour recevoir un avertissement à l'approche d'un point d'intérêt.

Pour de plus amples informations sur les points d'intérêt, voir **Points d'intérêt** (24).

Changer de base



Changer de
base

Touchez ce bouton pour définir ou modifier l'adresse de votre Base.

Dois-je utiliser mon adresse personnelle comme position de base ?

Non. Votre Position de base peut être un lieu où vous vous rendez souvent, comme votre bureau. Ce peut être votre adresse personnelle, mais ce peut être aussi n'importe quelle autre adresse.

Pourquoi définir une position de base ?

Quand vous définissez une position de base, vous disposez d'un moyen rapide et facile de naviguer jusqu'à celle-ci. Il vous suffit de toucher le bouton Base dans le menu **Naviguer vers...**

Gestion des cartes



Gestion des cartes

Touchez ce bouton pour faire les choses suivantes :

- **Télécharger une carte** - vous pouvez acheter de nouvelles cartes à l'aide de TomTom HOME.

Pour obtenir davantage d'informations, voir **Utiliser TomTom HOME** (46).

- **Changer carte** - touchez ce bouton pour changer de carte.
- **Supprimer carte** - touchez ce bouton pour supprimer une carte. Ceci peut être nécessaire pour libérer de l'espace sur votre ONE quand, par exemple, vous souhaitez charger une autre carte.

Remarque : Ne supprimez pas de carte, sauf si vous en avez déjà effectué une sauvegarde. Si vous supprimez une carte avant d'en avoir fait une sauvegarde, vous ne pourrez plus la charger sur votre ONE.

Pour obtenir davantage d'informations sur les sauvegardes, voir **Utiliser TomTom HOME** (46).

Vous pouvez aussi télécharger, ajouter ou supprimer des cartes avec TomTom HOME.

Modifier l'affichage 2D/3D / Activer l'affichage 2D



Activer le mode 2D

Touchez **Activez le mode 2D** pour modifier la perspective d'affichage de la carte.

L'affichage en 2D, par exemple, offre une vue de la carte en deux dimensions comme si vous la voyiez de dessus.



Modifier l'affichage 2D/3D

Pour passer à un affichage tridimensionnel de la carte, touchez **Modifier l'affichage 2D/3D** et sélectionnez un mode d'affichage dans la liste.

Quand utiliser cette fonction ?

Dans certaines situations, il est plus facile de voir la carte depuis au-dessus. Lorsque le réseau routier est compliqué ou quand vous marchez en utilisant votre ONE pour trouver votre chemin, par exemple.

Préférences de boussole



Préférences de boussole

Touchez ce bouton pour configurer la boussole. Les options suivantes sont disponibles :

- **Aucune** - la boussole n'est pas affichée.
- **Avec une flèche vers le nord** - la flèche est toujours dirigée vers le nord et la direction vers laquelle vous roulez est indiquée en haut de la boussole.
- **Avec une flèche vers votre direction** - la flèche indique toujours la direction vers laquelle vous allez.

Si vous choisissez l'une de ces options, vous devrez sélectionner les fonctionnalités affichées au milieu de la flèche.

- **Direction** - votre direction s'affiche sous forme d'un point cardinal au milieu de la flèche de la boussole.
- **Degrés** - votre direction s'affiche sous forme de degrés au milieu de la flèche de la boussole.
- **Rien**
- **Avec une flèche vers votre destination** - la flèche indique toujours votre destination. La distance jusqu'à votre destination s'affiche dans la flèche de la boussole.

Modifier couleurs de carte



Modifier couleurs de carte

Touchez ce bouton pour sélectionner les palettes de couleurs pour les couleurs diurnes et nocturnes de la carte.

Vous pouvez aussi télécharger d'autres palettes de couleurs sur TomTomPLUS.

Préférences de luminosité



Préférences de luminosité

Touchez ce bouton pour régler la luminosité de votre écran.

Vous pouvez régler la luminosité séparément pour les couleurs de cartes diurnes et nocturnes.

Vous pouvez définir la palette de couleurs de la carte en touchant **Modifier couleurs de carte**. Pour obtenir davantage d'informations, voir **Modifier couleurs de carte** (32).

Préférences de barre d'état



Préférences
de barre d'état

Touchez ce bouton pour sélectionner les informations montrées sur la barre d'état.

- **Durée restante** - estimation du temps nécessaire pour atteindre votre destination.
- **Distance restante** - distance vous séparant de votre destination.
- **Heure actuelle**
- **Heure d'arrivée** - estimation de votre heure d'arrivée.
- **Vitesse**
- **Direction**
- **Afficher prochaine rue** - affiche le nom de la prochaine rue sur votre trajet.
- **Afficher nom de la rue actuelle**
- **Afficher marge par rapport à l'heure d'arrivée** - votre ONE vous indique le retard ou l'avance que vous aurez par rapport à l'heure d'arrivée souhaitée, définie dans la planification de votre parcours.
- **Afficher vitesse max près de la vitesse** - disponible uniquement quand la vitesse (ci-dessus) est aussi sélectionnée.
- **Comment souhaitez-vous afficher votre barre d'état ?**

À l'horizontale : si vous choisissez cette option, la barre d'état sera affichée en bas en mode Conduite.

Horizontale : si vous choisissez cette option, la barre d'état sera affichée à droite en mode Conduite.

Remarque : Si la limitation de vitesse pour la route sur laquelle vous êtes est disponible, elle s'affichera près de votre vitesse.

Si vous franchissez la limitation de vitesse, votre vitesse s'affichera en rouge.

Initiations rapides



Initiations
rapides

Touchez ce bouton pour afficher l'une des initiations rapides sur l'utilisation de votre TomTom ONE.

Définir unités



Définir unités

Touchez ce bouton pour définir le type d'unités qui sera affiché pour les éléments suivants :

- Distance
- Temps
- Latitude et longitude
- Température
- Pression atmosphérique

Utilisation par gaucher / Utilisation par droitier



Utilisation par gaucher

Touchez ce bouton pour déplacer les boutons importants comme **Terminé** et **Annuler** ainsi que la barre de zoom vers la gauche de l'écran. Ceci vous permet de toucher plus facilement les boutons de la main gauche sans masquer l'écran.

Pour redéplacer les boutons vers la droite de l'écran, touchez **Utilisation par droitier**.

Préférences de clavier



Préférences de clavier

Le clavier sert à entrer votre destination ou trouver un élément dans une liste comme un PI.

Touchez ce bouton pour sélectionner la taille des touches du clavier et la disposition du clavier. Vous avez le choix entre deux tailles :

- **Grand clavier**
- **Petit clavier**

Trois dispositions de clavier sont possibles :

- **Clavier ABCD**
- **Clavier QWERTY**
- **Clavier AZERTY**

Remarque : Le clavier n'inclut aucun accent pour aucune langue. par conséquent, vous n'avez pas à vous soucier de taper des lettres accentuées. Il vous suffit de les taper sans accent et votre ONE reconnaîtra le mot.

Préférences de planification



Préférences de planification

Touchez ce bouton pour définir le type d'itinéraire planifié quand vous sélectionnez une destination.

Les options suivantes sont disponibles :

- **Me demander lors de la planification**
- **Toujours planifier le plus rapide**
- **Toujours planifier le plus court**
- **Toujours éviter les autoroutes**
- **Toujours planifier itinéraire pédestre**
- **Toujours planifier itinéraire cyclable**
- **Toujours planifier une vitesse limitée**

Puis répondez à la question suivante :

Souhaitez-vous que l'écran récapitulatif de votre parcours se ferme automatiquement au bout de 10 secondes ?

Propriétaire



Propriétaire

Touchez ce bouton pour entrer votre nom et adresse en tant que propriétaire du ONE et modifier ou effacer le mot de passe à 4 chiffres de votre ONE.

Remarque : *Vous pouvez seulement modifier ou effacer un mot de passe à 4 chiffres sur votre TomTom ONE.*

Vous pouvez créer un mot de passe à 4 chiffres pour votre ONE avec TomTom HOME:

1. Connectez votre ONE à votre ordinateur et allumez à la fois votre ONE et votre ordinateur.

TomTom HOME démarre automatiquement.

Pour de plus amples renseignements sur l'installation de TomTom HOME sur votre ordinateur, voir **Installer TomTom HOME** (46).

2. Dans le menu Options de TomTom HOME, cliquez sur Mon ONE.
3. Cliquez sur le bouton marche/arrêt de l'écran de votre ONE pour démarrer l'application sur votre ordinateur.
4. Dans le menu principal, cliquez sur **Modifier les préférences**.
5. Cliquez sur **Propriétaire**. Vous pouvez créer un mot de passe à 4 chiffres pour votre ONE:

Vous pouvez seulement créer un mot de passe à 4 chiffres avec TomTom HOME.

Changer de langue



Changer de langue

Touchez ce bouton pour modifier la langue utilisée pour tous les boutons et messages que vous voyez sur votre ONE.

Vous avez un grand nombre de langues au choix. Quand vous changez de langue, il vous est aussi proposé de changer de voix.

Régler l'horloge



Régler l'horloge

Touchez ce bouton pour définir le type d'horloge qui sera affiché et régler l'heure.

La solution la plus facile pour régler l'heure est de toucher le bouton **Sync**. L'heure sur votre ONE sera définie à partir des informations GPS.

Pour obtenir davantage d'informations sur le GPS, voir **Global Positioning System (GPS)** (45).

Remarque : Après avoir utilisé **Sync** pour définir l'heure, il se peut que vous deviez ajuster l'heure en fonction de votre fuseau horaire. Votre ONE calcule votre fuseau horaire et conserve toujours l'heure exacte à partir des informations GPS.

*Vous ne pouvez utiliser **Sync** que si vous avez une réception GPS. Par conséquent, vous ne pouvez pas régler l'horloge de cette façon lorsque vous êtes à l'intérieur.*

Réinitialiser les valeurs par défaut



Réinitialiser les valeurs par défaut

Touchez ce bouton pour réinitialiser les valeurs par défaut de votre TomTom ONE.

Tous les paramètres, y compris les Favoris, votre Base, les avertissements pour les PI, les itinéraires que vous avez créés, les destinations récentes et les appels ou interlocuteurs récents, seront effacés.

12. Infos trafic avec le RDS-TMC

Le canal des messages de circulation (TMC)

Le TMC (Traffic Message Channel) n'est pas un service TomTom. Les stations radio FM de nombreux pays diffusent les informations TMC dans le cadre de leurs programmes. Le TMC est également dénommé informations trafic RDS-TMC.

Votre appareil TomTom utilise ces informations pour vous avertir des retards sur votre parcours et de la façon de les éviter.

Pour utiliser les infos trafic TMC, vous devez disposer d'un récepteur RDS-TMC TomTom qui est fourni avec certains appareils TomTom et est disponible comme accessoire pour les autres. Pour plus d'informations sur les appareils TomTom compatibles avec les récepteurs RDS-TMC, rendez-vous sur www.tomtom.com.

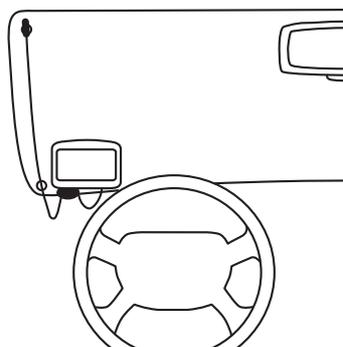
Remarque : TomTom décline toute responsabilité concernant la disponibilité et la qualité des informations trafic fournies par le TMC.

Le TMC n'est pas disponible dans tous les pays ni dans toutes les régions. Rendez-vous sur www.tomtom.com pour vérifier s'il est disponible dans votre pays ou région.

Configuration du TMC

Pour commencer à utiliser le TMC, il vous suffit de connecter le récepteur RDS-TMC à votre TomTom ou au support de pare-brise de votre appareil TomTom, en fonction de votre produit.

Le récepteur fonctionne le mieux lorsqu'il est fixé en position verticale, essayez donc, si possible, d'installer votre TomTom vers l'angle du pare-brise côté conducteur afin que le récepteur puisse être fixé en dehors de votre champ de vision.



Après avoir installé le récepteur, allumez votre appareil TomTom. La barre Trafic latérale s'affiche à droite en mode conduite et votre appareil cherche une station de radio qui émet des infos RDS-TMC.



Les symboles suivants s'affichent en haut de la barre Trafic latérale :



Votre appareil cherche une station de radio émettant des infos trafic RDS-TMC.



Votre appareil a trouvé une station de radio adéquate et recherche les dernières infos trafic.



Votre appareil est connecté à une station de radio et capte les infos trafic RDS-TMC quand elles sont disponibles.

Conseil : Un cercle jaune s'affiche en haut de la barre Trafic latérale si votre appareil ne réussit pas à trouver une station de radio adéquate. Vous pouvez faire en sorte que votre appareil réessaye de trouver une station de radio adéquate en touchant **Régler automatiquement** dans le menu Trafic. Si vous connaissez la fréquence FM d'une station qui émet des infos trafic RDS-TMC, vous pouvez vous y connecter manuellement. Pour de plus amples informations, voir **Régler la fréquence radio pour les informations RDS-TMC** (41).

Utiliser les infos trafic RDS-TMC



Votre appareil reçoit les infos trafic lorsqu'elles sont diffusées.

S'il y a des incidents sur votre parcours, la barre Trafic latérale à droite en mode conduite vous en avertit. À gauche, vous voyez un exemple d'une barre Trafic latérale avec un avertissement sur la circulation. Pour plus d'informations sur la barre Trafic latérale, reportez-vous à **La barre latérale Trafic** (42).

Dans l'exemple de gauche, il y a un embouteillage sur votre parcours dans 20 km avec un retard prévu de 38 minutes. Pour trouver le parcours le plus rapide vers votre destination, procédez comme suit :

1. Touchez la barre Trafic latérale.

Conseil : Si vous avez des difficultés pour toucher la barre Trafic latérale et que le menu principal s'affiche à la place du menu Trafic, essayez de toucher l'écran avec votre doigt à moitié sur la barre Trafic latérale et à moitié à côté de l'écran.

2. Touchez **Minimiser les délais**.

Votre appareil cherche le parcours le plus rapide vers votre destination.

Il se peut que le nouveau parcours contienne également des retards, ou qu'il s'agisse du même parcours que le précédent. Vous pouvez replanifier le parcours pour éviter les retards, mais ce nouveau parcours prendra plus de temps que le parcours le plus rapide déjà affiché.

3. Touchez **Terminé**.

Conseil : vous pouvez programmer votre TomTom pour qu'il minimise automatiquement les retards. Pour ce faire, reportez-vous à **Modifier les préférences Trafic** (39).

Modifier les préférences Trafic

Utilisez le bouton **Modifier les préférences Trafic** pour choisir le mode d'utilisation des infos trafic sur votre appareil.



Modifier les préférences Trafic

Pour modifier vos préférences, procédez comme suit :

1. Touchez le bouton TomTom**Trafic** dans le menu principal de votre appareil.
2. Touchez **Modifier les préférences Trafic**.

Vous pouvez modifier les préférences suivantes :

- **Minimiser automatiquement les retards après chaque mise à jour des infos trafic** - si vous sélectionnez cette option, votre appareil recalcule automatiquement votre parcours lorsque de nouveaux retards surviennent.
- **Bip sonore sur changement de conditions en cours de route** - si vous sélectionnez cette option, votre appareil émet un bip lorsqu'un nouvel incident de circulation survient sur votre parcours actuel.
- **Demander des mises à jour des infos trafic dans la préparation d'un parcours** - cette option est sans effet sur les infos trafic RDS.

3. Cochez ou décochez la case à côté de la préférence que vous souhaitez modifier.

4. Touchez **Terminé**.

Votre appareil affiche la liste de pays où des stations de radio émettent des infos trafic RDS-TMC que vous pouvez actuellement recevoir. Normalement, vous pouvez laisser ce réglage sur **Tout pays (signal le plus puissant)**. Pour obtenir davantage d'informations sur ce paramètre, reportez-vous à **Choisir le pays adéquat pour la réception RDS-TMC (41)**.

5. Touchez **Terminé**.

Faciliter les trajets aller-retour au travail

Les boutons **Du domicile au bureau** ou **Du bureau au domicile** du menu Trafic vous permettent de vérifier le parcours vers et depuis votre travail en un seul effleurement de bouton. Lorsque vous utilisez un de ces boutons, votre appareil vérifie les retards éventuels sur le parcours et, s'il en trouve, vous offre la possibilité de les éviter.

Lors de la première utilisation de **Du domicile au bureau**, vous devez définir les emplacements de votre domicile et de votre bureau. Pour ce faire, procédez comme suit :



**Modifier
domicile-
bureau**

1. Touchez le bouton TomTom**Trafic** dans le menu principal de votre appareil.
2. Touchez **Afficher le trafic domicile-bureau**.
3. Touchez **Modifier domicile-bureau**
4. Définissez l'emplacement de votre domicile
5. Définissez l'emplacement de votre bureau.

Vous pouvez à présent utiliser les boutons **Du domicile au bureau** et **Du bureau au domicile** du menu Afficher le trafic domicile-bureau.

Par exemple, pour vérifier s'il y a des retards sur le parcours vers votre domicile, procédez comme suit :

1. Touchez le bouton TomTom**Trafic** dans le menu principal de votre appareil.
2. Touchez **Afficher le trafic domicile-bureau**.
3. Touchez **Du bureau au domicile**.

L'écran de résumé du parcours s'affiche. Dans cette exemple, vous remarquez qu'il n'y a qu'un seul incident sur votre parcours, susceptible d'occasionner un retard de près de 25 minutes.



Pour voir s'il y a un parcours plus rapide pour rentrer, vous pouvez toucher le bouton **Rechercher un itinéraire bis**, puis toucher **Minimiser les délais**.

Conseil : Vous pouvez programmer votre appareil pour qu'il cherche automatiquement des itinéraires bis en sélectionnant **Minimiser automatiquement les retards après chaque mise à jour** dans les préférences Trafic. Pour obtenir davantage d'informations, voir **Modifier les préférences Trafic (39)**.

Remarque : Il est possible que l'itinéraire bis soit plus long que l'original (même en tenant compte des retards). Si tel est le cas, vous pouvez toujours réessayer d'utiliser le bouton **Rechercher un itinéraire bis**.

Régler la fréquence radio pour les informations RDS-TMC

Si vous connaissez la fréquence d'une station de radio particulière que vous souhaitez utiliser pour les infos trafic RDS-TMC, procédez comme suit pour régler la fréquence manuellement :



1. Touchez la barre trafic latérale en mode conduite.
2. Touchez **Régler manuellement**.
3. Entrez la fréquence de la station de radio.
4. Touchez **Terminé**.

Votre TomTom cherche votre station de radio. S'il ne trouve pas de station de radio sur la fréquence que vous avez définie, il continue automatiquement à chercher la prochaine station disponible.

Choisir le pays adéquat pour la réception RDS-TMC

Si vous roulez près d'une frontière, votre appareil peut se régler sur une station de radio du pays voisin. Si cela se produit, vous recevrez les infos trafic RDS-TMC du pays voisin. Pour définir le pays pour lequel vous souhaitez recevoir les infos trafic, procédez comme suit :

1. Touchez la barre trafic latérale en mode conduite.
2. Touchez **Modifier les préférences Trafic**.

Une liste de préférences parmi lesquelles vous pouvez choisir, s'affiche. Ces préférences sont décrites sous **Modifier les préférences Trafic (39)**.

3. Touchez **Terminé**.

Une liste des pays avoisinants s'affiche.

4. Sélectionnez le pays dont vous souhaitez recevoir les informations routières.

Votre TomTom recherchera une station de radio située dans le pays que vous avez choisi.

La barre latérale Trafic

La barre latérale Trafic s'affiche à droite en mode conduite lorsque TomTom **Trafic** est activé. La barre latérale Trafic vous indique les incidents de circulation sur votre parcours. Elle affiche les informations suivantes :

- Un symbole pour chaque incident de circulation dans l'ordre dans lequel ils surviennent sur le parcours planifié.
- Le retard prévu du prochain incident de circulation sur votre parcours.
- La distance entre votre position actuelle et le prochain incident sur votre parcours.

Vous trouverez ci-dessous un exemple d'une barre latérale Trafic.



Dans cet exemple, la barre latérale Trafic indique qu'il y a deux accidents devant. Ces deux incidents sont des embouteillages, le premier est à 15 km et occasionnera probablement un retard d'au moins 51 minutes.

Pour replanifier votre parcours afin d'éviter ces incidents, touchez la barre latérale Trafic pour ouvrir le menu TomTom **Trafic**, puis touchez **Minimiser Les délais**. Pour de plus amples informations, voir **Utiliser les infos trafic RDS-TMC** (39).

Incidents de la circulation

Les incidents de la circulation s'affichent dans le mode conduite et dans la barre latérale Trafic sous forme de petits symboles. Il existe deux types de symboles :

- Les symboles qui s'affichent dans un carré rouge sont des incidents que Trafic peut vous aider à éviter.
- Les symboles qui s'affichent dans un rectangle rouge sont liés à la météo et en raison de leur nature, vous ne pouvez pas utiliser Trafic pour les éviter.

Les symboles des incidents de la circulation et leurs significations sont affichés ci-dessous :

	Accident		Route fermée
	Travaux		Incident de la circulation
	Une ou plusieurs voies fermées		Embouteillage

Les symboles liés à la météo et leurs significations sont affichés ci-dessous :



Brouillard



Givre



Pluie



Neige



Vent



Remarque : Le symbole représentant un incident évité s'affiche pour n'importe quel incident que vous évitez à l'aide de TomTomTrafic.

Menu Trafic

Touchez la barre latérale Trafic en mode conduite pour ouvrir le menu Trafic. Les boutons suivants sont disponibles :



Minimiser les
délais

Touchez ce bouton pour replanifier votre parcours sur la base des dernières informations trafic.



Régler automa-
tiquement

Touchez ce bouton pour que votre appareil cherche automatiquement une fréquence radio émettant des infos trafic RDS-TMC.

Remarque : Votre TomTom cherche automatiquement une station de radio adéquate. Utilisez ce bouton pour forcer votre appareil à chercher la prochaine station adéquate.



Régler manuel-
lement

Touchez ce bouton pour que votre appareil se connecte à une fréquence radio spécifique émettant des infos trafic RDS-TMC.

Reportez-vous à **Régler la fréquence radio pour les informations RDS-TMC** (41).



Afficher le
trafic sur le
parcours

Touchez ce bouton pour afficher les zones embouteillées sur votre parcours actuel.



Afficher le
trafic domicile-
bureau

Touchez ce bouton pour calculer et afficher le parcours le plus rapide de votre domicile à votre lieu de travail ou inversement.

Reportez-vous à **Faciliter les trajets aller-retour au travail** (40).



**Modifier les
préférences
Trafic**

Touchez ce bouton pour modifier vos préférences TomTom**Trafic** sur votre appareil.

Reportez-vous à **Modifier les préférences Trafic** (39).

13. Comment fonctionne la navigation ?

Global Positioning System (GPS)

Pour vous naviguer jusqu'à votre destination, votre TomTom ONE doit savoir où vous êtes actuellement. Pour trouver votre position actuelle, votre ONE utilise le Global Positioning System (GPS). Le GPS est disponible gratuitement et sans abonnement.

Le GPS utilise des satellites pour transmettre des signaux à des récepteurs GPS. Votre TomTom ONE a un récepteur GPS intégré. Grâce aux signaux GPS, votre ONE peut déterminer où vous êtes et à quelle vitesse vous roulez. Les signaux GPS fonctionnent par tous les temps, dans le monde entier.

Remarque : *Votre TomTom ONE ne retransmet pas votre position, ce qui fait que personne ne peut l'utiliser pour vous suivre quand vous conduisez.*

Cartes

Une fois que votre TomTom ONE sait où vous êtes et que vous lui avez communiqué où vous voulez vous rendre, il utilise la carte numérique sur la carte mémoire ou sur le disque dur pour calculer le meilleur itinéraire jusqu'à votre destination.

14. Utiliser TomTom HOME

TomTom HOME est un logiciel gratuit pour votre ordinateur qui vous permet de :

- Gérer les cartes, les voix, les PI et bien plus encore.
- Acheter des services TomTom et gérer vos abonnements.
- Mettre automatiquement à jour votre TomTom avec les logiciels et services les plus récents.
- Effectuer et restaurer des sauvegardes.
- Définir un mot de passe pour restreindre l'accès.
- Consulter la version complète du manuel d'utilisation.

Installer TomTom HOME

Pour installer TomTom HOME sur votre ordinateur, procédez comme suit.

- Connectez votre ordinateur à Internet et connectez ensuite votre TomTom ONE à votre ordinateur à l'aide du câble USB.

Une fenêtre pop-up s'ouvre. Sélectionnez **Exécuter** TomTom HOME. Cliquez sur **OK** et suivez les instructions à l'écran.

Si la fenêtre pop-up ne s'ouvre pas, parcourez votre ordinateur jusqu'à l'appareil TomTom et exécutez le fichier intitulé **Installation** TomTom HOME.

- TomTom HOME est également disponible en téléchargement sur le site Internet TomTom.

Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur **www.tomtom.com/home**

Une fois installé, TomTom HOME démarre automatiquement à chaque fois que vous connectez votre TomTom à votre ordinateur.

Rubrique d'aide de HOME

Dans les sujets d'Aide de TomTom HOME, vous trouverez toute sorte de conseils et d'astuces sur l'utilisation de TomTom HOME.

Compte MonTomTom

Pour acheter du contenu et des services via TomTom HOME, vous devez configurer un compte MonTomTom pour l'appareil auquel ce contenu est destiné. Lorsque vous commencez à utiliser TomTom HOME, ce dernier vous demandera de créer un compte.

15. TomTom Garantie Limitée

GARANT

Achats en dehors des USA et du Canada : Si vous avez effectué votre achat en dehors des États-unis ou du Canada, cette Garantie Limitée est accordée par, et cette Limitation de Responsabilité stipulée pour, TomTom International B.V., Rembrandtplein 35 CT Amsterdam (Pays-Bas).

CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1) TomTom International B.V. ("TomTom") vous certifie que le Matériel est garanti contre tout vice de fabrication ou de matériau lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales (« Vices ») pendant un (1) an à compter de la date où vous avez acheté le matériel (« Période de Garantie »). Pendant la durée de la Période de Garantie, le Matériel sera réparé ou remplacé, au choix de TomTom (« Garantie Limitée ») sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Cette Garantie Limitée ne couvre que le remplacement du matériel. Si le Matériel est réparé après l'expiration de la Période de Garantie, la Période de Garantie pour la réparation expirera six (6) mois suivant la date de la réparation.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

2) La Garantie Limitée ne couvre pas l'usure normale et l'usage abusif, ne joue pas lorsque le Matériel a été ouvert ou réparé par une personne non agréée par TomTom et ne couvre ni la réparation ni le remplacement de tout ou partie du Matériel consécutifs à des dommages résultant de : la mauvaise utilisation, la présence d'humidité ou de liquides, la proximité ou l'exposition à une source de chaleur, un accident, l'usage abusif, l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec le Matériel, la négligence ou l'utilisation inadéquate. La Garantie Limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas le(s) Logiciel(s) qui est livré avec ou installé sur le Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas l'installation, l'enlèvement et la maintenance du Matériel ou les frais qui y sont attachés.

COMMENT ACTIONNER LA GARANTIE

3) Pour introduire une réclamation pour Vice, vous devez contacter TomTom au cours de la Période de Garantie par courriel via www.tomtom.com afin d'exposer la nature du Vice et obtenir un numéro RMA d'autorisation de retour de matériel (Return Materials Authorization) si nécessaire. Vous devez retourner le Matériel au cours de la Période de Garantie, accompagné des détails concernant le Vice, à l'adresse qui vous sera communiquée par TomTom. Si vous constatez un Vice et si vous faites parvenir à TomTom une réclamation valide selon les termes de cette Garantie Limitée postérieurement aux cent quatre-vingt (180) premiers jours de la Période de Garantie, TomTom peut vous facturer les frais d'expédition et de manutention liés à la réparation ou au remplacement du Matériel, dans les limites raisonnables. Vous devez

vous soumettre à toute autre procédure de renvoi stipulée, le cas échéant, par TomTom.

VOS DROITS

4) Dans certaines juridictions, il est impossible de limiter ou d'exclure sa responsabilité. Si une partie de cette Garantie Limitée était déclarée nulle ou inapplicable, les autres clauses de cette Garantie Limitée conserveraient néanmoins toute leur force et leurs effets.

5) La présente Garantie Limitée est l'unique garantie expresse qui vous est accordée et remplace toute autre garantie expresse ou obligation similaire éventuelle figurant sur les publicités, documentation, emballage ou autres communications.

6) Hormis la Garantie Limitée et dans les limites maximales permises par la loi en vigueur, TomTom et ses Fournisseurs proposent le Logiciel et le Matériel EN L'ÉTAT AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS et déclinent par la présente Garantie Limitée toute autre garantie ou condition expresse, implicite ou statutaire, notamment et sans aucune restriction, les garanties implicites (éventuelles), les obligations ou les conditions de qualité satisfaisante, d'utilisation dans un but particulier, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, des résultats, des efforts professionnels, d'absence de virus et d'absence de négligence pour le Logiciel et/ou le Matériel, et la fourniture ou l'absence de fourniture de support ou autres services, informations, logiciels et contenu associés par le Logiciel et/ou le Matériel, ou résultant de l'utilisation du Logiciel et/ou du Matériel. En outre, la jouissance paisible, la possession paisible et la non contrefaçon relatives du Matériel ne sont pas garanties. Cette exclusion ne s'applique (i) ni aux conditions implicites quant au titre, (ii) ni à aucune garantie implicite de conformité à la description. Si le droit applicable prévoit des garanties implicites tenant au Logiciel et/ou au Matériel, lesdites garanties sont limitées à quatre-vingt-dix (90) jours. Certains états et/ou juridictions ne tolèrent pas de limitations de durée des garanties implicites, de sorte que la limitation précitée peut ne pas vous concerner.

7) La présente Garantie Limitée n'affecte aucun des droits octroyés par la loi applicable en matière de vente de biens de consommation.

8) Cette Garantie Limitée n'est pas transférable.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

9) Ni TomTom, ni ses fournisseurs, ne sont tenus responsables des dommages ou pertes directs, indirects, accessoires, accidentels, fortuits ou autres, (en ce compris, et de façon non exhaustive, les dommages ou pertes liées à l'impossibilité d'utiliser l'équipement ou d'accéder aux données, la perte de données, la perte de chiffre d'affaires ou de bénéfices, l'interruption du travail ou de l'occupation) que vous ou des tiers pourriez subir, et découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel et/ou le Matériel, y compris dans les cas où TomTom aura été avisé de la possibilité de tels dommages ou pertes.

10) Nonobstant les dommages ou pertes que vous pouvez avoir subis pour une raison quelconque (y compris tout dommage décrit ci-dessus et tout dommage direct ou général contractuel ou autre), la responsabilité de TomTom et de ses fournisseurs est limitée au montant que vous avez payé pour l'acquisition du Logiciel et/ou du Matériel.

11) TomTom n'est responsable (i) ni des fraudes commises par ses employés et/ou agents, (ii) ni des représentations frauduleuses émanant de ses employés et/ou agents.

12) Nonobstant ce qui précède, la responsabilité de chacune des parties pour préjudice mortel ou corporel causé par sa propre négligence ne sera pas limitée.

16. Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom device. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of a TomTom device for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. A TomTom device must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Polymer battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Polymer battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-POLYMER BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TomTom ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom unit please see your local approved TomTom service center.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA AND MINNESOTA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

Minnesota State Legislature Statutes Section 169.71, subdivision 1, section 2 provides that "A person shall not drive or operate with any objects suspended between the driver and the windshield other than sun visors and rearview mirrors and electronic toll collection devices."

Note: this Minnesota Statute applies to anyone driving in Minnesota, not just Minnesota residents.

TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in any state with windshield mounting restrictions, TomTom recommends the use of the supplied Adhesive Mounting Disk or its Alternative Mounting Kit, which includes multiple options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

FCC Information for the User



This product contains a transmitter which must not be co-located or simultaneously operated in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 486-6866 option 1 (1-866-4-TomTom)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Marking

 This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

R&TTE Directive

Hereby, TomTom declares that this personal navigation device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EU Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be found here: [www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf](http://www.tomtom.com/lib/doc/CE%20DoC%20ONE%203rd%20E--IC%20FCC%20CE.pdf)

Hiermit erklärt TomTom, dass dieses persönliche Navigationsgerät die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie hier: [www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf](http://www.tomtom.com/lib/doc/CE%20DoC%20ONE%203rd%20E--IC%20FCC%20CE.pdf)

Par la présente, TomTom déclare que cet appareil de navigation personnelle est conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive UE 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf](http://www.tomtom.com/lib/doc/CE%20DoC%20ONE%203rd%20E--IC%20FCC%20CE.pdf)

TomTom verklaart hierbij dat dit persoonlijke navigatiesysteem voldoet aan alle essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in de EU-richtlijn

1999/5/EC. De conformiteitsverklaring vindt u hier:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Con la presente, TomTom dichiara che questo dispositivo di navigazione personale è conforme ai requisiti essenziali e alle clausole pertinenti della Direttiva 1999/5/EC dell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Por la presente, TomTom declara que este dispositivo de navegación personal se ha fabricado en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración de conformidad puede consultarse en:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom erklærer herved, at denne personlige navigationsenhed er i overensstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen findes her:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Härmed förklarar TomTom att denna personliga navigationsenhet uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i EU-direktiv 1999/5/EG. Konformitetsdeklarationen finns här:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom täten vakuuttaa, että tämä henkilökohtainen navigointilaitte täyttää EU-direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat määräykset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy täältä:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

A TomTom declara por este meio que este equipamento de navegação pessoal está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da Directiva da UE 1999/5/CE. A declaração de conformidade (em inglês) está disponível em:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Společnost TomTom tímto prohlašuje, že toto osobní navigační zařízení splňuje všechny nezbytné náležitosti a další relevantní ustanovení Směrnice EU 99/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete zde:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Spoločnosť TomTom vyhlasuje, že toto osobné navigačné zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ďalším základným predpisom smernice EÚ 1999/5/EC. Prehlásenie o zhode nájdete na:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

A TomTom ezennel kijelenti, hogy ez a személyi navigációs eszköz megfelel az 1999/5/EC EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rá vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a következő helyen található:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Firma TomTom oświadcza, że niniejsze, osobiste urządzenie nawigacyjne jest zgodne z najważniejszymi wymaganiami i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności znajduje się tutaj:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom kinnitab käesolevaga, et see personaalne navigeerimisseade on kooskõlas EL direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja sätetega. Vastavusdeklaratsioon on aadressil
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom nurodo, kad šis asmeninis navigavimo įrenginys atitinka pagrindinius ir kitus reikiamus ES direktyvos 1999/5/EC reikalavimus.

Patvirtinimo deklaraciją rasite:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Ar šio TomTom paziņo, ka šī personālā navigācijas ierīce atbilst ES direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem svarīgajiem nosacījumiem.

Atbilstības paziņojumu var lasīt šeit:

www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

WEEE Directive



This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid. In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling.

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges.

Den här symbolen på produkten eller förpackningen anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation.

Tämä symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deixado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

Tento symbol na výrobku nebo na balení znamená, že výrobek nepatří do domácího odpadu. V souladu se směrnicí EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vraťte prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení.

See sümbol tootel või pakendil viitab sellele, et antud toodet ei tohi hävitada koos majapidamisprügiga. Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti.

Ez a jel a termékén vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy ezt a terméket nem kezelheti háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használatá befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási újrhasználó gyűjtőhelyre.

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės reiškia, kad jis neturi būti utilizuojamas kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą.

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei.

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Tento symbol na výrobku alebo jeho balení znamená, že výrobok nepatří do domácího odpadu. V súlade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstranovať ako netriedený komunálny odpad. Výrobok odstráňte jeho

vrátením v mieste nákupu alebo odovzdaním v miestnom zbernom zariadení na recyklovanie.

C-tick



N14644

This product displays the C-tick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

Warning for Australia

The user needs to switch off the device when exposed to areas with potentially explosive atmospheres such as petrol stations, chemical storage depots and blasting operations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom ONE: 4N01.000, 4N01.001, 4N01.002, 4N01.003

17. Copyright notices

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.

Patents Pending. All rights reserved.

TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.

Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at www.TomTom.com/legal

Data Source

© 2007 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2007.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions. © DAV.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2007. All rights reserved. Licence number 100026920.

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

*The focus is on Earth's climate and environmental change:
earthobservatory.nasa.gov/*
